

آدرس تبدیلنده آریجه
بش غروش کوندر لایندو

مکتوبلرک اه سناری واضح
و اولوناقلی اولسی و آهونه
صبره توشروسی محتوی
بولونسی لازمدر

ممالک اجنبیه ایچون آهونه
اولانلرک آدرسلرینک فرانسزجه
بازلسی رجا اولنور

پاره کوندرلدیکی زمان نه به
داثر اولدیقی واضحاً بیلدیر
لسی رجا اولنور

آبغون اهدکم سبیل الرشاد

صاحب ومدیر مسئول
اشرف ادیب

باش محرر
محمد طاکف

والله یهدی من یشاءالی صراط مستقیم



آهونه شراطلی : هر بره
ایچون سنه لکی (۲۷۵)

آلتی آیللی (۱۰۰) غروشدر
لیسخه سی ۵ غروشدر ،
سنه لکی ۵۲ لسخه در .

ادار خانه : آقره ده حریت
اولتی قارشوسنده کی سوقاقده

اخبارات
آهونه بدلی پشیندر

مسلمکه موافق آثار مع المنونیه
قبول اولنور . درج ایندله بن
بازیلر اهاده اولماز .

یونانیان به تضمیناتی اعطای نسو نگر . ۲۰ کانون نانی ۱۹۲۰ ده لوئید جورج عوام قرار سنیده تور کبابی مغلوب ایدن هندلی قطه ت اولدینی سیله دی . بویله اولقله برابر یونانستان ایچون هند منافعی قدا ایدیلور .

تبیانیه . متفقلرک مجاور ساحلرده ویا خود برابر یا شادقلری محللرده هر ایکی مانی ده یکدیگی بینه حرمت ایدرهک یا شالری نی تأمین ایتمکی آرزو ایدیکنی سویلیور . هند مسلمانیلری بو آرزونک آنجق تورک اکثریتی تورک اداره سنیده بر اقله قابل اوله بیله جکی ادعا سنیده درلر . تورک غدار یونان اداره سنه صوقولقله هندستان تأمین ایدیله من . متفقلر عادلانه حرکت ایله جکلر بینه دایر دلائل ابراز ایدیکجه تبایقلرده نشر ایدیلن قادات بیوده در .

تبیانیه دنیلور که : « متفقلر کرک خرسیتیان و کرکسه مسلمان قلیتلرک حمایتی تأمین ایتمکی آرزو ایدیلر . ایشه بونک ایچون ترا کیا و کلیولایده متفقلر بووک اسلام اکثریتی یونان اداره سنه صوقولقی ایستورلر . تبلیغک بو قسملرینک ریاکارانه اولدینی اثبات ایچون فضلله برشی سویلک لزوم یوندور . بو خصوصده بک چوق شیلر سویله بیلیر . هند مسلمانیلری بو جهت حقیقه فکریلری مکرر آ بیان ایتملردور .

تبیانیه دنیلور که : « متفقلر تورک قوتلری ایله آوروپا دولتلری آرانده مسلح اخلافی منع ایتمکی آرزو ایدیلور . بویانانی ، هند مسلمانیلری متفقلرک تکلیف ایدیلن شرائطی مقبلی کوسترمک و تور کبانک مالی و عسکری استقلاله مانع اولمق آرزو بر سه اوله لرق تلقی ایدیلر . بو بوغزلر منطقه نیک عسکر دن نجریدی ، عهد عقبه نیک وضعی و بورک اراضینک مالستانه الحاق ایچون بر سه اندور . خلاصه بو تور کبابی آوروپاده کی دشمنلرینک قهبحجه تجا اولزلینه قارشی مدفعه نفس ایدیه بیله جک درجه ده دائمی ضعیف بولندیلر . ایچون به ایدر .

تبیانیه دنیلور که : « متفقلر هر شیدن زیاده طرفکیر اولمقدن اجتناب و هر یکی طرفه عادلانه طور انجمنی آرزو ایدر . « بو هندستان مسلمانیلرینک صافدرون اولدقلرینی ظن ایتمکدر . انکلز تکرر قایینه نیک کندیسه قارشو ییستر موناکونک توجیه ایدیکنی و متفقلرک تکلیفانک اثبات ایدیکنی بو طر طرفدارانی رد ایتمکدر . بزه ندیلر . متفقلردن بر یسک طرفکیر اولمقدن دائماً شبهه ایتملی یز . تکلیفات مذکورده نان اهنده دره تمرکز حکومتی رجالی (زاخارف) ک قایینه اوزرنده فصل اجرای نفوذ ایدیکنی ایضاح ایسنولر . اوله متفقلر تور کبابه و یونانستان مساعه جدأ و بیطرفانه تکلیفانده بولوسولر . صوکره هند ایلرک بیطرفلردن شبهه ایتمه لری نی طلب ایسنولر . تبیانیه نشر ایدیلن سیبلر و سهانلر جه ایک گولونج دیلمندر .

بوغزلر مسئله سنیده ، قومیلر یونک بر تورکک ریاستی آنتنده بولغسی ، کلیولی اجنبی بر قونک اشغالنده بولندنجه ، استانبولک حمایتی تأمین ایدیه من . بو خصوصده کی تکلیفات استانبولک امنیت و سلامتی تهدید ایدر .

متفقلر تور کبابه یا شکیان نبیه اجنبیه اوزرنده تورک ملی عدلی صلاحیتی خارجک مداخله سنیدن مصور اولدینی ادعا ایدیلورلر . بو کی مداخله نهایت مصرک انقیاد ایدیکنی و تور کبابه طرفدن اجانبه بخش ایدیلن امتیازانک تور کبابه قارشی استعمال ایدلرکنی کوردک . متفقلرک بو خصوصده کی تکلیفان عالم اسلامده درین بر عدم اعتماد حسنی تولید ایتمندر . اسلاملری تأمین ایدیه بیله جک اولان شرائط میاننده بونک بولغاسی اقتضا ایدر .

تبلیغ ، شرقی ترا کیا مسئله نی مشکل و ندیشه ناک اوله لرق تصویر ایدیلور . بزم کورده بیله یکمز حقیقی مشکلات شودر که ، انکلز نیک بیوک تورک اکثریتک غدار یونان اداره سنه صوقولماسی ایسته سنیده ۳۰۰ میلیون فضلله نکیز تبیه سنه قارشی وزنی طوعه بقرق ۳ بجی درجه دن آشافی و خرسیتیان اولمقدن بلشقه بر منبری آلمان بر دولت ایله کزلی بر ائتلاف یاماسننده در . هند مسلمانلری و و هنداشلری انکلز نیک ناموس و حیثیتی کزه تورک و برمش اولدی و ع لری حرفیاً ایفا ایتمسی انکلز حکومتمدن طلب ایدر .

دین ادبیاتی

اسکی ادبیات منثور و منثر نثر منثور و ادبیات منظومه منثور اظم مسز دکل . فقط منظومه مسزدر . نثر ادبیزی تشکیله مدار وله بیله جکی ادعا ایدیلن تاریخ کتابلر منکر نهایت مثلاً (علیک اندردوما) نیک ماصالاری درجه سنیده تاریخچدر ، بر ملت نه درجه ادبیات منثورده سی صایلا بیلیر ؟ بو بر مسئله دره . « ادبیات منظومه منثور ، منظومه مسزدر ا » دیدم . بونی سزده تجربه ایدیه بیلیور بینه علیه تسایم ایدر . کنز : دیوانلری صبیکی ، یومروغ کز دن یالکز بیت و قطعه طام لایه جقدر . عین قدرت صمله باشلامش و بیتمش و موضوعنه باشدن نهایته قور مربوط و صادق قاش منظومه لر منز چوق آز . (ایمان مشیه و) و (لیلایچون) منظومه سی که ونلر . رقاق صحیفه یازیدن عبارتدر ، بر طرفه نوییکیز ؛ بواجی ، یا افلرک قارشینده کتبخانه دولوسی منظم کتابلردن متشکل بر اهرام ، بر یغین وردر که همان هیمی صدد اونو بولارقی و وضوعدن فرار ایدیلرک یازلمش ، جدلی قیرورق کاشی کوزل آفتش و سما ایدر . براق اولمی ایجاب ایدر کن بر بر بطانغه انقلاب ایتمش برر صودر .

بو پرمسده حریانی ادبیاتک بر طرفنده ده . فضلله اولارقی کنیش بر بوشلق وار : دین شعرلرینک یوقلمقدن متولد بر بوشلق ا حال بوکه بز آقی عصردن بری همان دائماً محاربه و عبادت ایتدک . بوکارغما ادبیاتمزده نه حماست وار ، نه دین ا . معبدک تشکیلات رسیده دن اولدی زمانلرد بیله نصیل اولمشدر . مناره منزه منبر منزه قرآن منر بر ادبیات دوام ایدوب طورمش ، شایان حیرتدر .

آ... خیر، فخر کائنات بویله یازیلماز. (ندیم) علی پاشایی، (باقی سلطان سلیمانک جنازه سنی دها خروش ایله مدح ایذیور .

خلاصه (فهم قدیم) ك :

مهری دوندیردک یولندن ، ماهی ابتدک چاکچاک ،
مهجزاتک - سویاتیر کشور بکشور روزوشب !

بیٹی کبی کوزلریمزی قاماشدیران ، فقط هیچ بر زمان بزی لیلای
ایچون چیلدیران بر مجنونه قلب ایتمین بیتدن طوتیکزده ، (باقی کمال) ك :

هادم الشریک اولان دیاتمه - ایدرم بیک قسم شودعواده
سکاده بر نظیر اولور دیردم - ایکی الله اولایدی دنیاده !

قطعه نعتیه سیله ، اک قیمتلی شاعریمز ، علم جودینک :

ایمان کولوا الحمد ، پیغمبردر ، تختده تنه ظل صفا کسرتدر .

دنیاده بوسنجانه کوکالی یازیلان - هب نامزد سلطنت محشردر .

رباعیسنه قدر بوتون دینی منظومه لریمزی بدقیق ایدیک ، کورلنکرینک

بوتون اسراری بر نایبک محاکمه ایچنده باشلار ویتیر . بزی آرفه سندن

سور کله به چک ، آیاقلریمزی طور اقدن بوکسجه چک دین شعر لریمز

مع التأسف ، یوقدر . بو حزن حقیقتک ایکی مسعود شدن واردرکه

ضیا پاشا ایله اسلامک شاعر اعظمی محمد عاکفدر . ضیا پاشا تک توحیدندکی شو

پیتلری او مدھش [مولد] منظومه سندن ماعدا اسلاف بر اثرنده

بولامایز :

ای کونی بنا ایدن مهندس ؛ سنسک بو مناظره مؤسس ؛

انجم الله عالمی طوناندک ؛ هر نجمده بیک جهار یاراتدک ؛

صاحبک بر آوج هر سایه ؛ اولدی شو کرات بی نہایه ؛

عشقیکله اورمیه دن بریدر ؛ هر بر کره زارو سرسربدر ؛

نورک ایله التماع ایدرلر ؛ درویشلرک سمع ایدرلر ...

محمد عاکفه کلنجه : ایشته بر شاعرک [بابل] دن [حضرت محمد]

قدر اک کوچوک و اک بویوک موجودات اوکنده بیله یالکنزدینک ،

وطنک عشقی خاطر لایور . هرقد نبوتک قبه حضرتاسی قارشیسنده ،

« باب السلام » ک و اوجه سنده ، روضه پیغمبرک دمیر قوشاقلرینه

صاریلدینی زمان بیله ، شخصنه تاند هیچ بردعاسی و آرزوسنی یوقدر ،

شو یولده ف یاد ایدر :

بوسجده کاهه قیامتس یانان یورکلر ایچون ؛

بوتون صولوقلری فریاد اولان شو محشر ایچون ؛

حریم کعبه ک ایچون ، اک بویوک کتابک ایچون ؛

عوالمکده کی آیات بی حسابک ایچون ؛

دیوانلریزده شو تک بو تک آتی ، آخوری ، اونی و باغچه سنی ،

تصور ایدن صحیفه لر مبتول ایکن مثلا سلیمانیه جاتی او عظمتیله کوز

اوکنه کتیره چک بر منظومه کورمه دم . آیت وحدت تکلیحاتی احتوا

ایدرک یازیلان متصوفانه منظومه لر انسانی مسست وجد ایدر چک

دینی شعر لر اولمقدن زیاده حکیمانه بر طاقم یازیلدر . واقعا هر شاعر

دیوانک ناسنه بر توحید و انت یازمش و عا ، ناه دنیاه بیلرکه ، بو منظومه لر

دیوانلرک قانی درجه نده ا زای اصلیه سنددر . فقط تون بو منظومه لرک

سینه الفاظنه قولانگیزی پایشدرک ، کوره چکسکیز که آلتدنه بر قلب

باریور ، نه بر اثر تنفس وار ، چونکه بو نعلرله توحیدلرک تک چوغی

صنعی ، تک چوغی اثر الهام اولمقدن زیاده بر عتیه اطاعت ایتش اولق

آرز سنک بر اثر اعتیادید . ادرجه که ایتسز و توحیدسز اولان

« ندیم » دیوانک باشندکی قصه جق « جمله » بوتون اولمقدن

و توحیدلردن دها ظریف و صمیمی در ، دیبه چکم . اولمقدن ، او

توحیدلرکه هپسی یازیلدر ، کاغدد ، سر کبدر ، لغتدر و هیچ بری نه

برندادر ، ندر ف یاد و صبحه ! . . . مثلا متقدمیندن « عاشق پاشا » تک

« غریب نامه » سنی آجیک ، بر چوق پیتلر آره سنده ،

جمله عالم یوغ ایکن اول وار ایدی .

شویله ا سسکسز غنی جبار ایدی .

بیٹی تک اوزرنده بشکه بر آرز دواراجتی ، و قدم آسپی خبرورین

و علم کلامه تاند بر جمله اولان بو منظوم لاقیردی ایچون « نه ، فنا

دکل ! » دیبه ب کچه چکسکیز . مثلا متأخریندن کاظم پاشایی آجیک ،

کوره چکسکیز که پیغمبرمن کبی بر « نامتھی » ایچون اونک بولدوغی

اک بوکسک لاقیردی « پادشاه ایدی ! » دن عبارت قالیور :

سن اول شاهنشاه لولاک مسندسک که بیک موسی

عصا بر کف قید کرد ، یاسیندر یا رسول الله !

و مثلا « ثابت » ک مشهور نعتی او تویت ، او منظومه ده بولاچکنز

شی بر آرز عروض و بر آرز قاموسدر :

اوشهر یار سریر نقا که یوقدر آنک ،

قامرونده انور و مالکنده حدود .

طفیل فطرتیدر روز آفرینده

بوکار خانه کون و فساد طرفه نمود .

نیاز نامه خواهشله عرضحال ایله

اویادشاهه که مداحیدر خدای ودود ا

امین ملک نبوت ؛ مدار ختمیت ؛

امان هول قیامت ؛ ضمان رأفت ودود !

بوتون بوولوله تک خلاصه سی : « پیغمبریمز - کمداردر ؛ دنیا

اونک ایچون یاراتیلدی ؛ کندیسنه هر ضعیف ایت . « دن عبارتدر .

انگیز مظلومی

صاری قایمده چیقان وارلیق غزتهسی یازیور :
 انگیزلر اون بش یاشندر الله یاشه قدر اولان اسطوریلری انگیز
 سلاح و مهماتیه - الاحلا دیر رقی واریل فرو نلریده حاضر لاندیر دقلری
 بکس مانلری طاعیده رقی انگیز ضابطلرینک قومانداسی آلتنده
 اولق اوزره حرکاته کچیرمشلر و ایلك این اولق اوزره زاخو
 کوردلرینه هجروم استدییره رک بومندقه کی بوتون اسلام کویلرینی
 اسلاملردن تجرید ایلشلردر . بومنتظم انگیز ماسکلی اسطوریلر راست
 کلدکلری اسلام کوردلری اولدیروشار ، ماللرینی یاغما ایتمشلردر . تجاوز
 ایلمه دک عرض ، قیامادق جان اقامتشدردر . ناصردوملر اون هجوملردن
 جانی فوتارمغه مرقق اولان مسلمانلردن بیر قسمی ابراهه ، بیر قسمی ده
 طور اغزمه ضیفه شلردر . بوشالان بوسلمان کویلرینه انگیزلر
 اسطوریلری پرلشدیرمکده وبوصورتله عراق مسلمانلریله توراک ، کورد
 مسلمانلری آراسه برسد چکمددر . نزه خبر ویرلدیکنه کوره
 بو حایانه حرکتهلری ، بو اسلام دنه نلقلری موصلدکی اسلام
 قارد شلر مرکز صوکه درجه نفرنی موجب اولمش . ارتق اسلام قاننه کیرمامهسی
 لزومی انگیز قومانداسه اخطار ایدلشدر . اسلام قانی آقیمقمن و اسلام
 یوردلرنده آتس وقان صاحبقدن ذوق آلان و اسلاملری هر برده کرله کی
 قوللانمه و اسلام قانی امکه آیدشان انگیزلرک بوکی اخطارلره قولاق
 اصیه یغنی بز بیلیرز . فقط اولاد کی صبر و توکلده برحدودی
 وارددر . بو حرکتهلرک جزاسز قالمه جفته ایدیز .

تکبیرلره عثمانی سنجانک چکیلمسی

رومانی جلال الدین طرفک افندیکن بو یوک ملت مجلسنه کوندردیکی تلغرافدر :
 بو کون عیدسمه یدفطر مناسبتله افه نستان ، ایران سفیرلری حضراتی
 و مانورلری هند ، سوریه ، مصرلی و سائر بلبله قرداشلریمز ایله
 برلکده تورک نجبی رجوق ایتالیان معتبرانی ده حاضر اولدینی حالده وقت
 ظهرده مراسم مخصوصه ایله مقدس سنجانمیز اولاق عاجزلری ، بعده
 افغان ، ایران سفیرلری حضراتی و دیگر ذوت طرفدن بالتائیم ،
 افغان سفیری حضرتلری بدیله و تکبیرلره ایلك دفعه اولق اوزره
 ساجق دیرکنه چکیلمش و صوکره حاضر و نکلر بو یوک ملت مجلسی فامنه
 وقوع بولان تبریکاتی طرف عاجزیدن قبول ایدبله رک افغان سفیری
 حضرتلرینک اسلامک و بو یوک ملت مجلسنک موفقیتی ولوای اسلامک
 دانما ظفریاب اولمسی حقنده ایراد ایلدیکی برغای بلایه آمین دنیله رک
 مسافره شکرله و شربتیر اکرام ایدلش اولدینی و ممثلک هیئتیه
 برلکده مجلس جایله به عرض تبریکات ایلدیکنه معروضدر .

نصیب دائمی خسران کسبلمش امت ایچون ؛
 شه خاک باکه بورونمش سهای رحمت ایچون ؛
 برآز انقلری کولسون جهان اسلامک ؛
 حدودی بوقمی بویتمز توکنمز آلامک ؛

آشیانک بر آفاننده بر بلبل کورسه ، آتی یوز سنهک شرق
 شاهلرندن هیچ بی کی کلی خاطر لامیور و اسلامک حزن ساریسی
 ایچنده بلبلک ماتمنی قیصقانیور :

أشک وار ، آشیانک وار ، بهارک وار که بکلر دک ؛
 قیامتق قوبارمق نهیدی ای بلبل ، ندر د دک ؛
 بو کون بریم بشیل وادی ، یارین برقیب قیزیل کاشن ؛
 کررک کانتاتک شن ، ایچک شن ، خامک شن ؛
 اوز سرد نخته قوندک بر سماوی سلطنت قوردک ؛
 جهامک یوردی هب چکنه سه چکنه نمز سنک بوردک ؛
 نهدن اوله یسه ماتملره ایامک بریتاندر ؛
 بیچین بردامله حق کو کسکده بر همان خروشاندر ؛

عصرلر وار که آبدیناق ندر بیلمز هیچ آفام ؛
 خایر ، ماتم ، سنک حقل دکل ، ماتم نم مقم ؛
 دولاشین صوکره اسلامک حرماکهنده نامحرم
 نم حتم ، صوص ای بلبل ، سنک حقل دکل ماتم

(ایلا) ده بیله اسلامی ، (مجنون) ده بیله مسلمانلری کورن
 واکر هر ایکسی ده یأس وفتور ایچنده ایسه ، وطنی کونشک طوغدینی
 یرلرده اولماسنه رغماً :

جهت یوق : نیدنقیران دیواری وارچب چهوره یلدانک ؛
 دوشرخسرا نه ، قالقار یا نه جاربار سرسری آلنک ؛
 دبیله کندیسه خداب ولوم ایدن بوسلام شاعری ، فی الحقیقه ،
 اوچ یوز اللهی میایون اسلام ایله برابر یاشاددر ، یاخود محزون ؛ اونک
 باشنه و کندی کندینه سه یونک کی هله برشاعر ایچون غیر ممکن اولان
 برحادثه دن خبردار دکلدر . بخاراده بر مسلمانک باجاغنی بر وروپالی
 ایصیرسه اونک آفروده بالطلونشدن قان بوشانیر ؛ چین سورلرینک
 دبنده بر مسلمانک کوزلری طولسه اونک (تاج الدین) دکاهنده آنتین
 کوزلردن چکنه طوضرو نورانی ایکی چیزکی اوزانیر . ایشته آتی
 عصردن بزنی ایلك دفعه بزم دینی برهیجان ووجد ایچنده او قودیمیز
 بودین شهرلرینک منیبی اوچ یوز اللهی میایون قازده شک حسابنه چاریان
 بویله بو یوک بر قلب مؤمندر .